

MEET 12月の国産

コミックス第①巻12月17日(水)発売!!

超話題のゲームを
ココカライズ!

世界に害をなす「魔女」の候補として、
牢屋敷に監禁された13人の少女たち。
魔女とはなんなのか、運営の目的とは――
謎に包まれた魔女裁判が開始する。

魔法少女 魔女裁判

時任せつな

Araria

Mahou eiga no
Majouhan

発行:株式会社KADOKAWA 初刊
定価:752円(10%税込)

KADOKAWA

魔法少女ノ魔女裁判



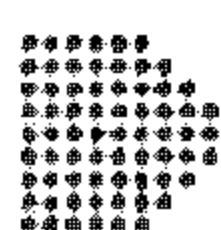
2025年11月時点の情報です。



Acacia

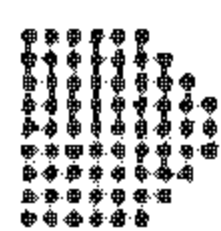
過去150社以上のシナリオ制作を手掛けてきたシナリオ制作会社「Re,AER」発のオリジナルブランド。

原作ゲーム『魔法少女ノ魔女裁判』大好評発売中!!



魔法少女ノ魔女裁判[公式サイト]

<https://manosaba.com/>



魔法少女ノ魔女裁判[X]

https://x.com/13witch_Trials



魔法少女ノ魔女裁判[YouTube]

<https://www.youtube.com/@manosaba>



【前回までのあらすじ】

世界に害をなす“魔女”の候補として、牢屋敷と呼ばれる場所に監禁された少女・エマ。魔女になりつつある人物は殺意や妄想につかれるため、殺人事件が起きるたび“魔女裁判”を開廷すると話すゴクチョー。こうして、美しくも残酷なゲームの幕が上がるのあった。エマとシェリーは屋敷内の探索を開始するのだが、脱出のための糸口は見つからず、牢屋敷の中には次第に不穏な雰囲気漂っていく…。

そして、恐れていた出来事が起きてしまう――。



最新
ニュース

▶コミックス『魔法少女ノ魔女裁判』第①巻12月17日(水)発売!!

詳細は3ページに掲載。



紅夜漢化組

SCARLET NIGHT FANSLATION TEAM

翻譯:淺笑

校對:巴洛克

嵌字:Kと藍

監督:希梅亞

魔法少女 魔法裁判

第4話 時任せつな 原作:Acacia

01

終究還是發生了殺人事件——。

還是去沙發上
坐一下會比較好……

感覺你隨時都會
暈倒的樣子……

艾瑪
你沒事吧？





我們之中
有殺害諾亞醬的
兇手？

這怎麼
可能……

唉……
到頭來還是
發生了
殺人事件呢……



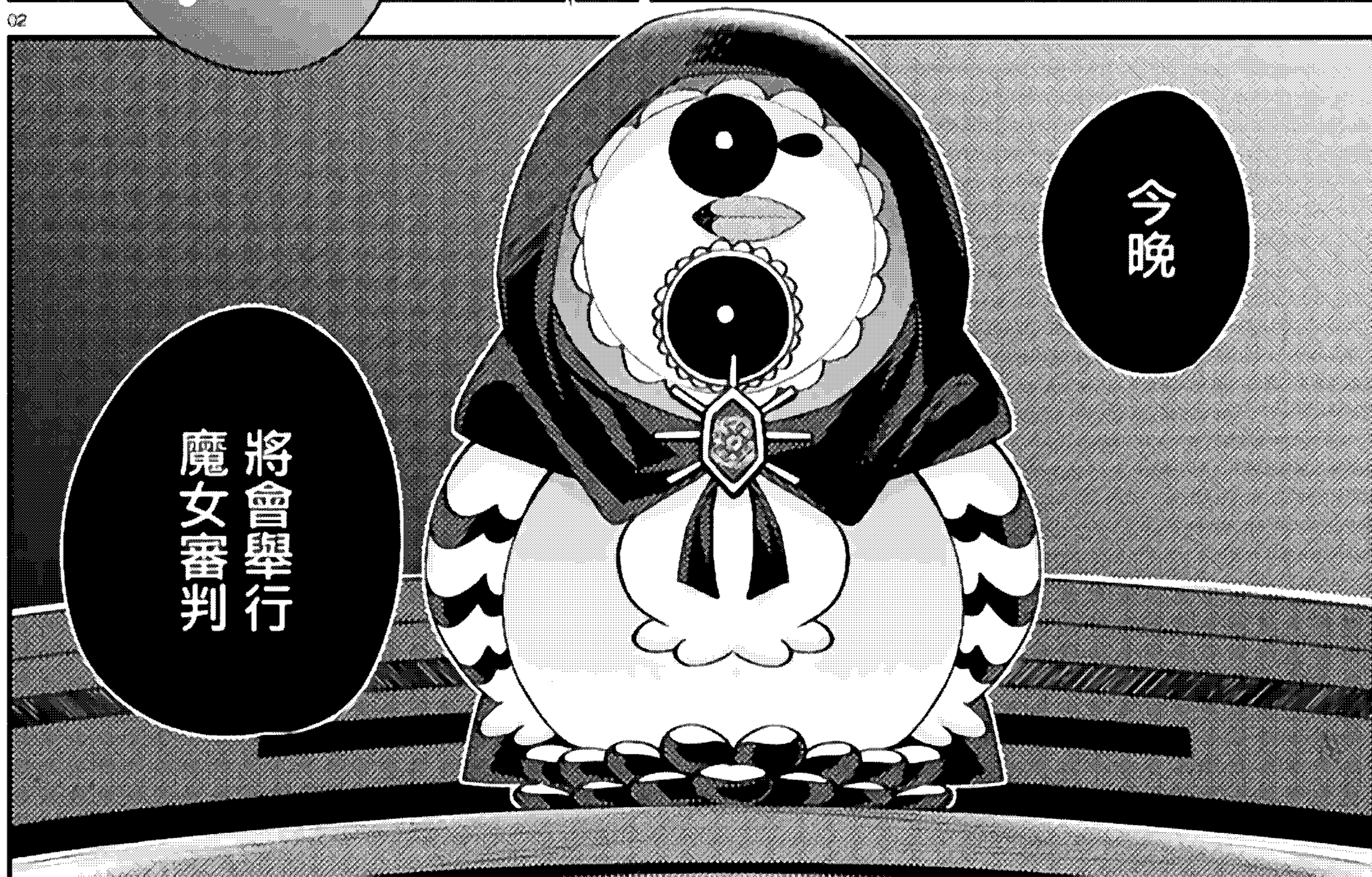
我沒事的哦

感到震驚的肯定
不止我一個
大家也是一樣的……



除了兇手以外

……



今晚

將會舉行
魔女審判

還請各位
務必從現有的
囚犯之中鎖定
殺人兇手

而那个人將以
「魔女」的身份
被處以死刑……

我們的處刑方式
可以確保讓
不會輕易死亡的魔女
能永久的消停下來

畢竟
那可是相當……
殘酷的方式

除此之外
還有一件要告知
全體囚犯的事
如果你們到時候
沒有選出兇手

怎麼會……！

那麼所有人
都會被處刑

只是主人：啊不
以我們監獄
管理方的角度來看
要是真的全員都被
處死的話
那未免也太可憐了

所以請各位
務必完成投票

選出那名「魔女」
然後只把「魔女」
給剔除掉就好了

全員處刑這種措施
說到底也只有
在你們無法選出
「魔女」時才會使用

原來如此

搜查期限
就到魔女審判的
開庭廣播
響起時為止

那就請
各位努力找到
兇手吧……

畢竟只要找到兇手
就可以活下去了……
總之各位請以樂觀的
心態來享受當下吧

寂 靜

偷瞄

大家
聽我說！

魔法少女ノ魔女裁判

事情發展到
這個地步
我真的很痛心……

我贊成

我也不想因為
不明不白的理由
被選中再被處死

這場殺人事件的兇手
就應該以「魔女」的身份
老老實實地接受裁決

但是
我想要
找出兇手

嗯
我想大家應該也
都是這麼想的吧

沒多少時間了
我們分頭去搜查吧

這是為了
幫助大家

而且我也已經
有了可疑人選

欸……!?

等等
蕾雅醬!

如果知道了
誰是兇手
那就要讓她
去接受處刑嗎!?

遠野漢娜

什……

你就是殺害
城崎諾亞的兇手
沒錯吧？

雖然我還沒
仔細調查過

但案發現場
沒有留下
任何足跡

也就是說……
只有『擁有飄浮魔法的人』
才有機會作案吧？

漢娜醬
不可能是兇手！！

艾瑪……

……如果你是
這麼想的話那就
請你們去搜查吧

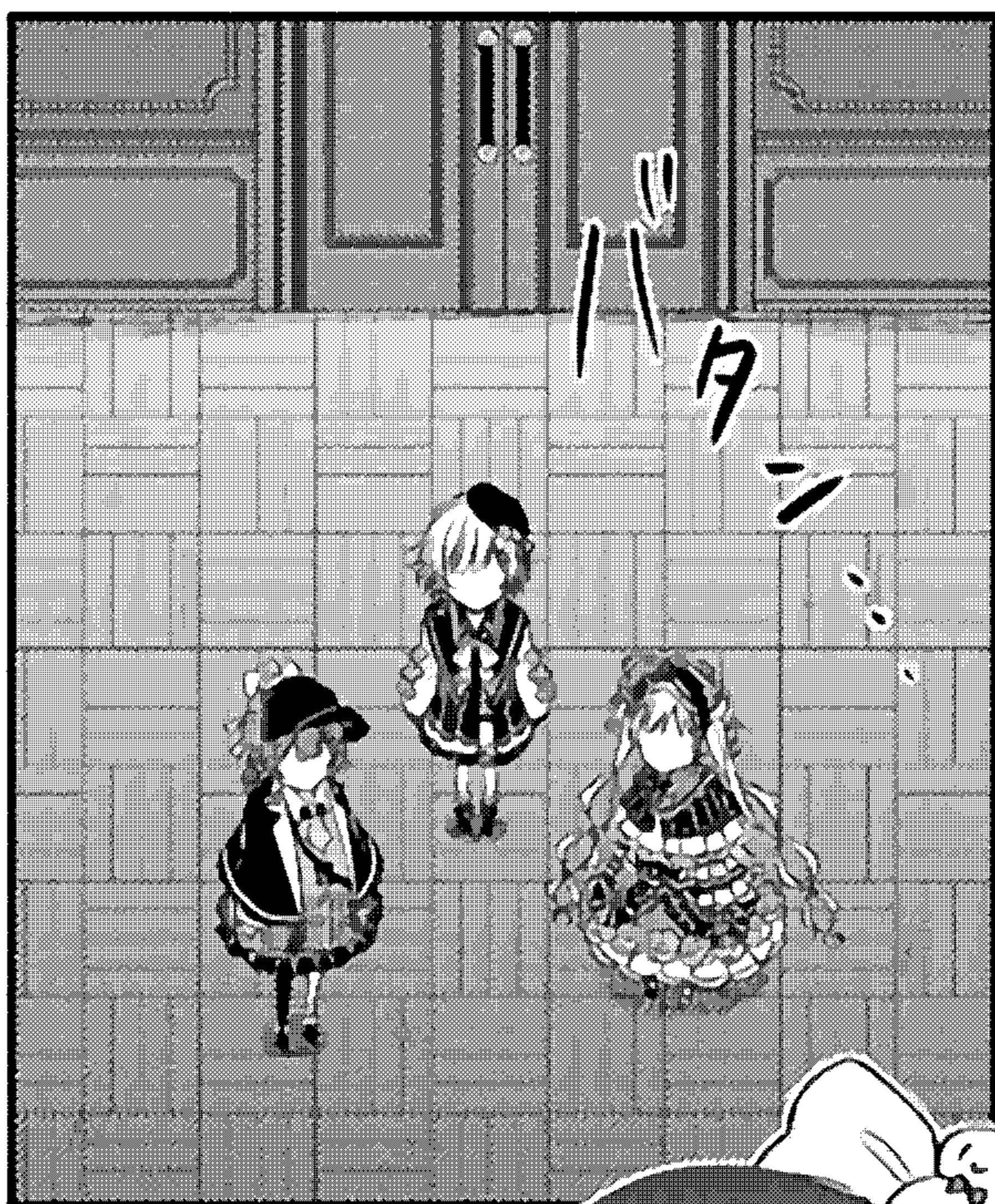
今晚一切都會
水落石出的



如果想要幫助大家的話
就必須得從我們之中
選出一個魔女才行……
所以蕾雅醬她
才會變得毫不留情

雖然這些我也懂……
但我怎麼可能
去懷疑漢娜醬……！

那那個
艾瑪小姐！



我
就先帶安安小姐
去醫務室了

她的狀態
實在是
沒法參與
什麼搜查……

啊……確實是呢
可以拜託你來
照顧她嗎？



我們一起去
找到真兇

然後洗清漢娜的
嫌疑吧！

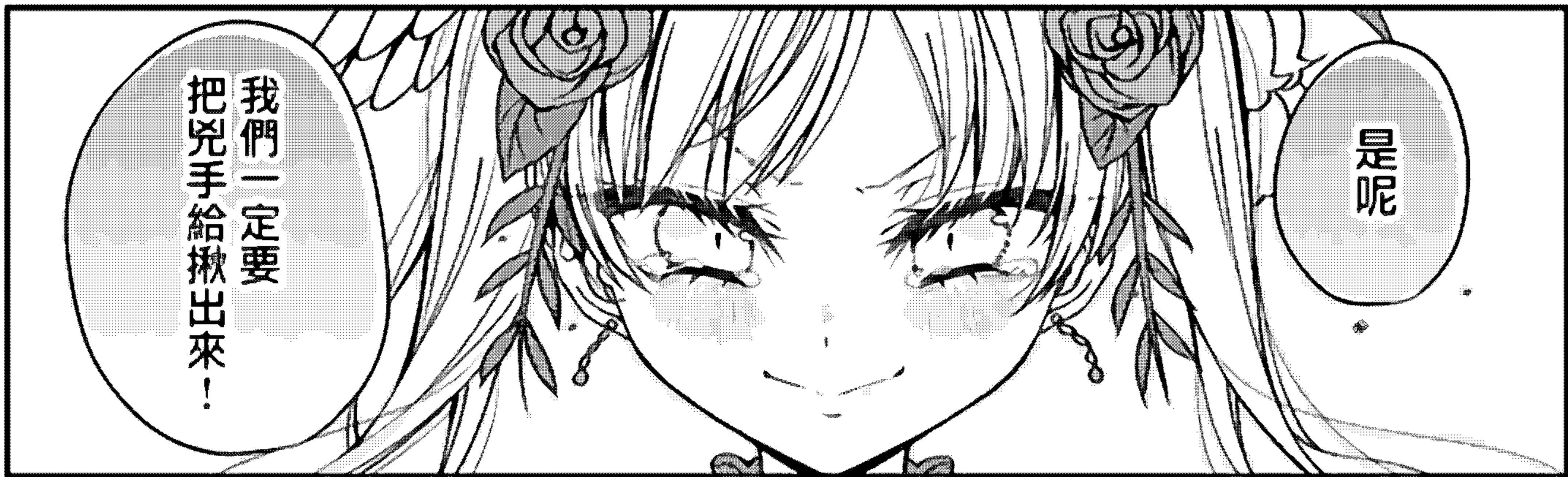
這時候就該
偵探出馬了！



對啊！
漢娜醬才不會
是兇手！

我決不會
讓你被處刑的！

就由我們來
找出真兇吧！



是呢

我們一定要
把兇手給揪出來！



哼 哼
哼 哼！

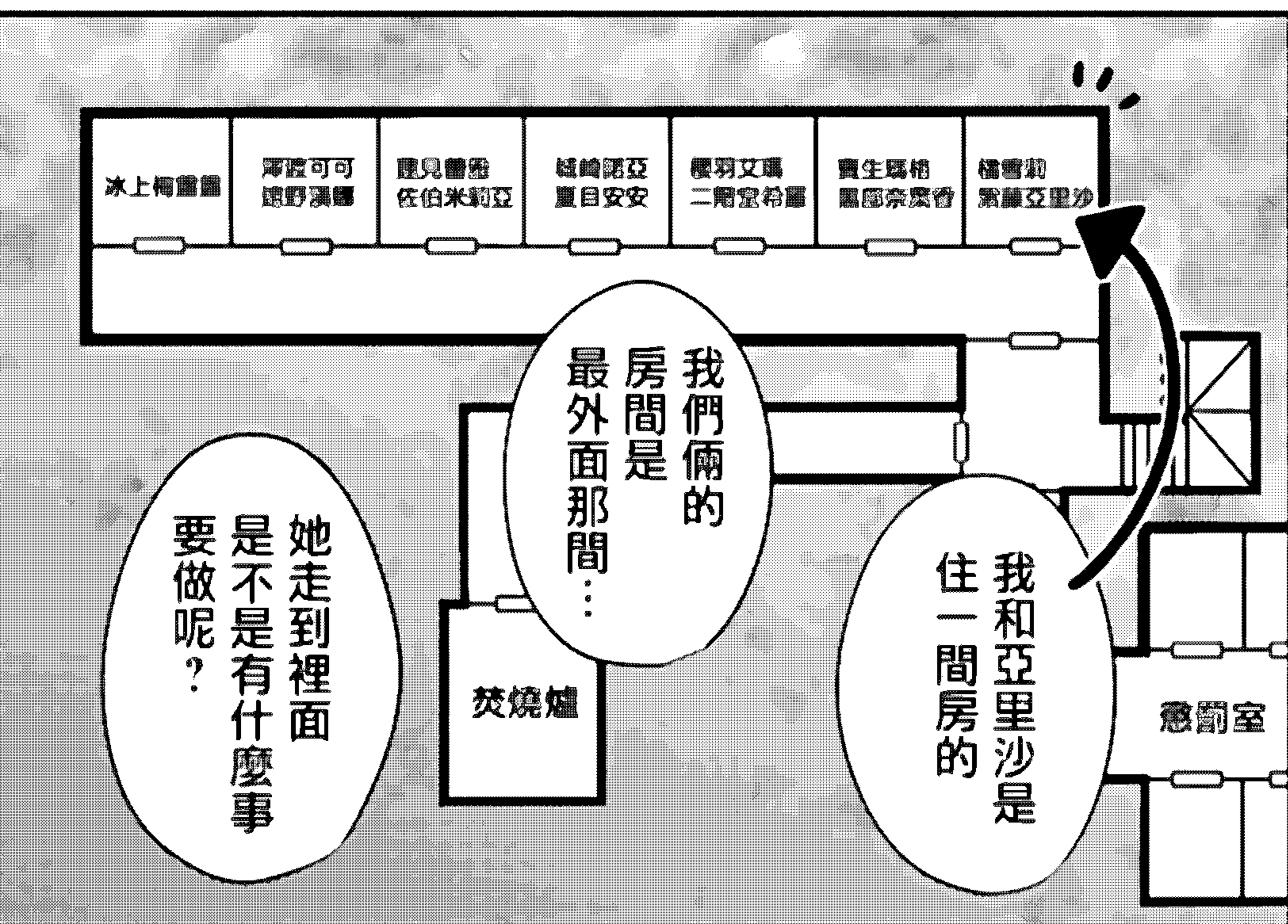
一蹦

一跳

我說你啊
神經是不是
稍微有點
不正常啊？

走路居然還能
一蹦一跳的呢……

哈哈……

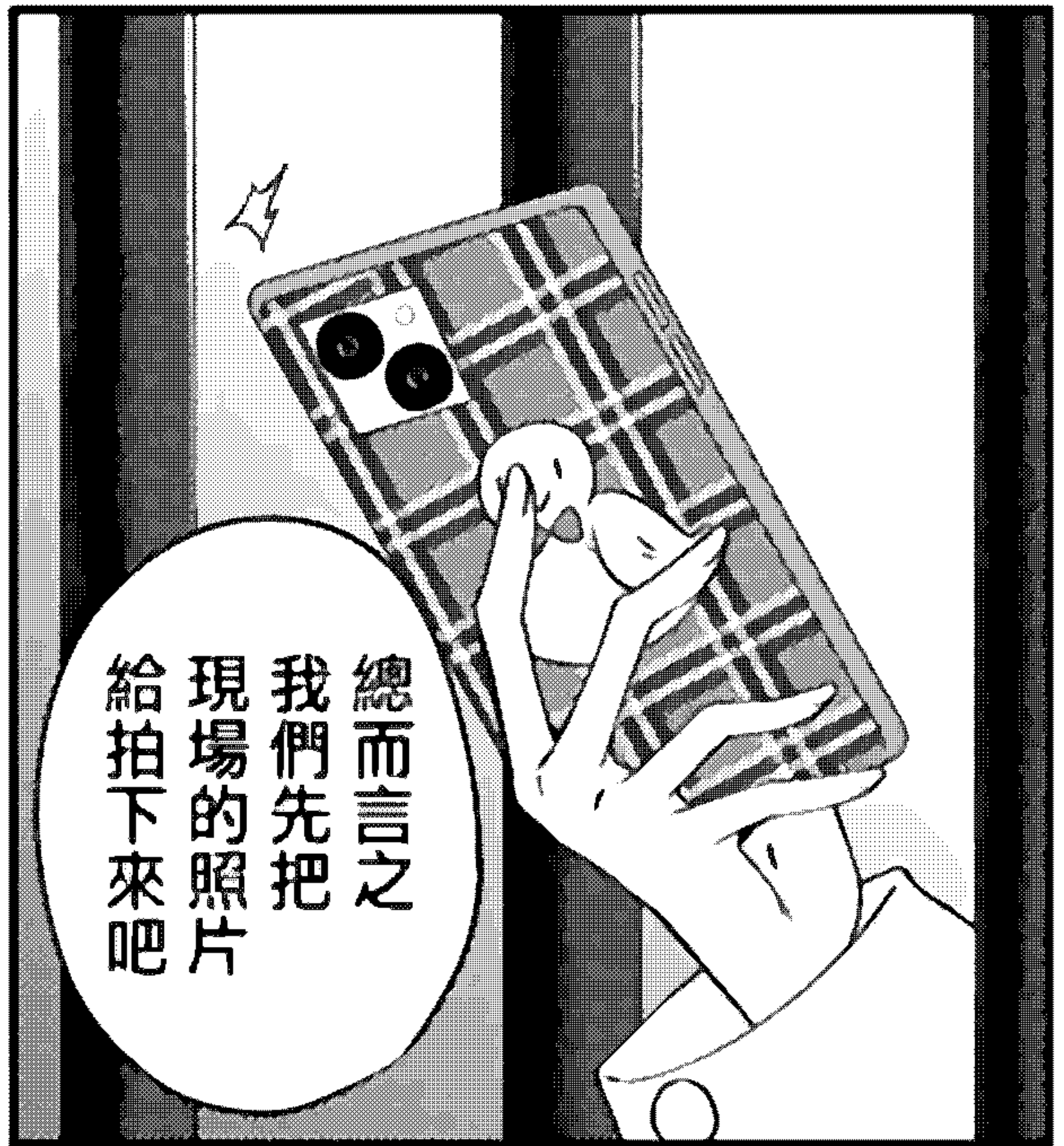




畢竟這是
搜查的基礎！

：虧你還能
想著去拍
這種畫面呢

之後我會把照片
發給你們的哦！



總而言之
我們先把
現場的照片
給拍下來吧



這樣一來
如果留有腳印的話
一眼就能看出來呢

可是
諾亞的身邊並沒有
看到什麼腳印……

我說



地板全被
塗成了純白色的

想必應該是
諾亞用噴漆
弄的吧

諾亞醬之前
說過她要
要畫些新東西

所以才會
先把地板
塗成白色的吧

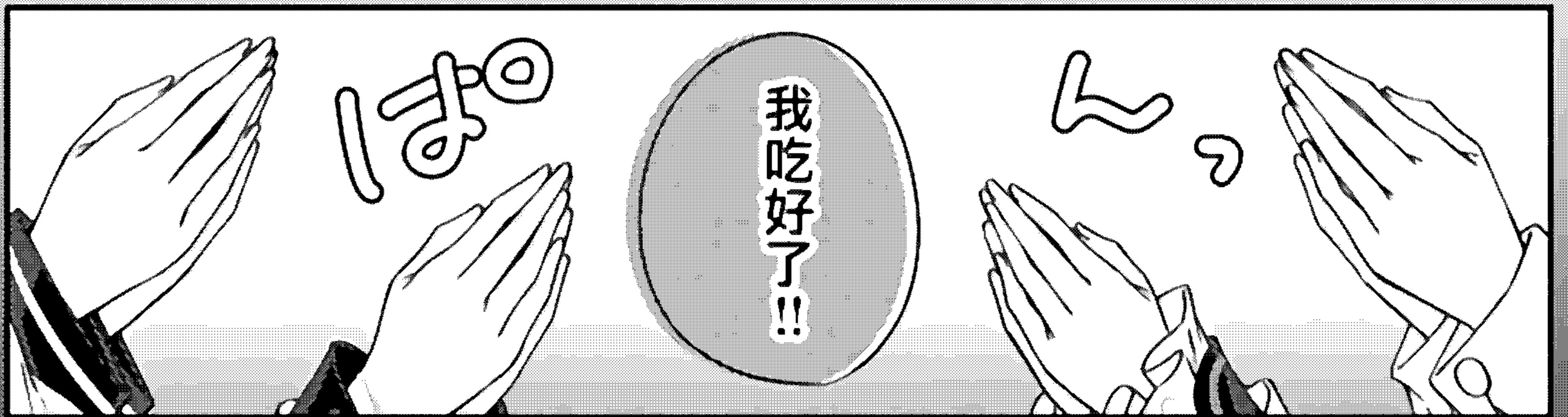
顏料已經乾了



看那邊

地上是不是有些
像是劃痕一樣的
東西？

真的欸！



弩槍指的是
那把像弓一樣的
東西……？

這可是件
大事啊……！

我昨天白天
去看的時候還在的
結果今天再去看
就已經不見了

所以我想
應該是昨晚
被拿走的

而且……
我的髮帶
也找不到了

雖然
有可能是落在
什麼地方了

但我都把能想到的
地方全找過一遍了
結果還是沒找到

啊

難道說昨天在森林裡
看到的奈葉香醬
其實是在找自己的髮帶嗎

囚犯裡居然
還有小偷

我絕不會放過她



一直盯著
別人臉看：

你小子是在玩我嗎！

我沒有在玩你
畢竟你怎麼看都像
那種會搞事的

你不也一樣
你那把槍是什麼鬼！！
從哪裡弄到手的啊！！



要怎麼辦呢？

我的話倒是
可以阻止她們兩個

那樣會變成
大混戰的啦！

說不定還會
被關進懲罰室



啊哇
啊哇哇：

不好了跌絲襪！
要發展成
暴力事件了啊！



你們兩個

快住手吧

哎呀

想不到你還
挺厲害的嘛
艾瑪醬

雖然我不知道
那個小偷到底
偷了你什麼東西

但是這座監牢裡
應該沒有任何一樣東西
是屬於自己的吧？

所以我倒是覺得
不管是誰
拿走了什麼東西
都無所謂哦？

你也拿了
不少東西
到你自己
房間裡

是你偷走了
我的髮帶
也不奇怪

髮帶？
不知道欸

不過
如果是個很漂亮的
東西的話說不定
我會把它據為己有呢

現在立刻
還給我

不是我
干的哦？
或許吧

還給我

有人偷走了
會客廳裡
掛著的那把弩槍

說不定就是為了
殺害諾亞醬
才把它拿走的

除此之外令人
在意的地方——



果然還是這幅
畫有巨大蝴蝶的
畫呢

畫的四周還飛舞著
許多紅色的蝴蝶
這其中會不會
暗藏著什麼用意呢？

15



本來我還想著
明明屍體近在眼前
但是卻並沒有
聞到血腥味

現在看來是因為
噴漆的刺鼻氣味把
血腥味給掩蓋了啊！



：真虧你們倆
能直勾勾地盯著
屍體看半天呢

反正我是感覺
相當不舒服跌絲襪……
而且這附近那些
噴漆的味道也很噁心

噫……



現在能確認的情況
差不多就是這些了吧

嗯……
時間也比較有限
我們還得去
看看其他地方





昨天晚上
我們在地下通道
撞見過對不對？

我想問問你當時
為什麼會出現在
那種地方……



每次到了
這種時候
所有人就都會說
是我幹的……

我現在很不爽
趕緊滾！！



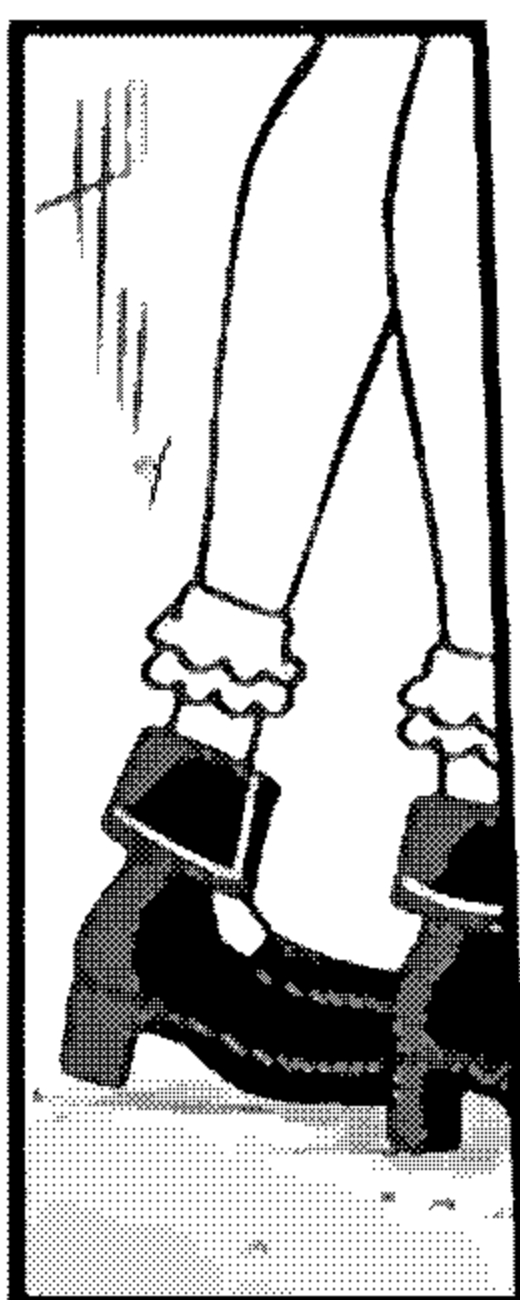
啊？
你們這是在
懷疑我嗎？

不是那個
意思……！



和
和她
根本就沒法談！
我們走吧
艾瑪！

嗯……



……是畫啦

我早就發現
那傢伙
是氣球了

之後我去她那
看了好幾次畫

昨天我本來
也是去看畫的
但沒想到剛好碰見了
那個優等生感覺很
尷尬所以就回去了

難道說這就是
奈葉香醬
在找的那條髮帶？

但是上面
好像沾了
血跡：

事先聲明
一下
這可不是
我偷的啊

原來
是這樣啊

謝謝你願意
和我說這些

哼

啊

說起來

我剛在湖邊
撿到了這個

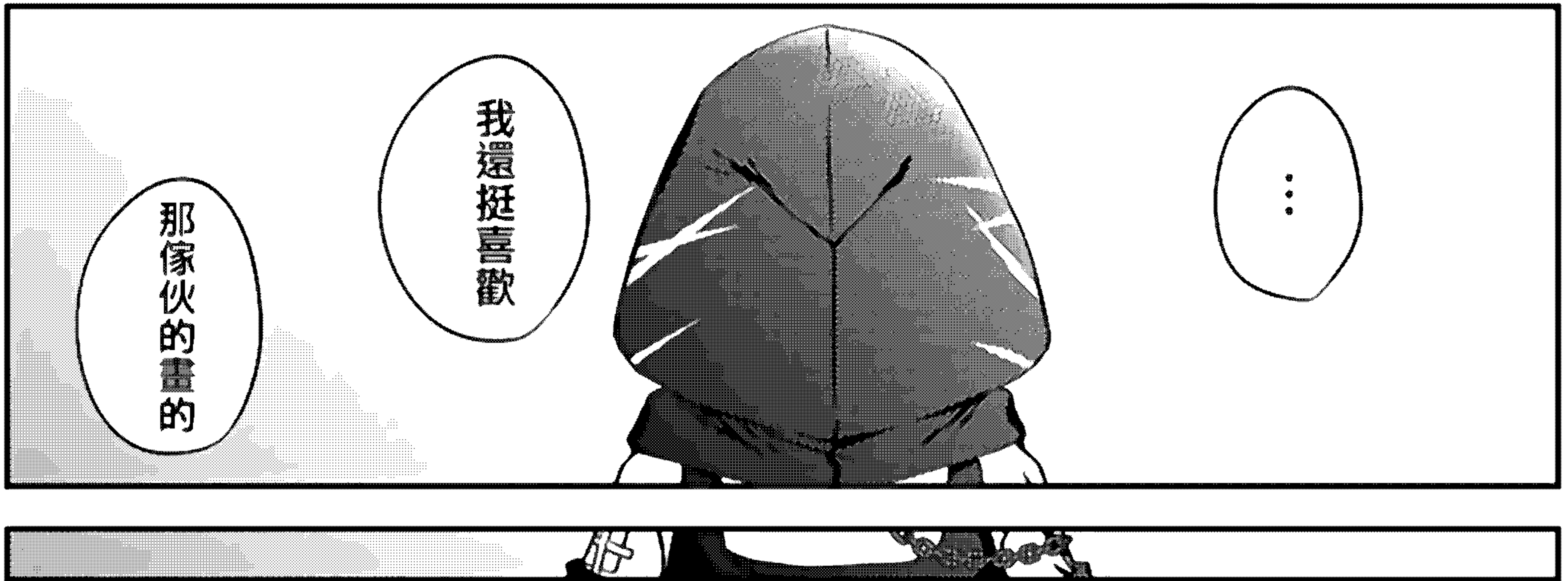
翻找
翻找

已經
沒我事了吧
那快滾吧

和那邊藏著的
蒼蠅女一起滾

至少也要喊人家
小仙子嘛～！

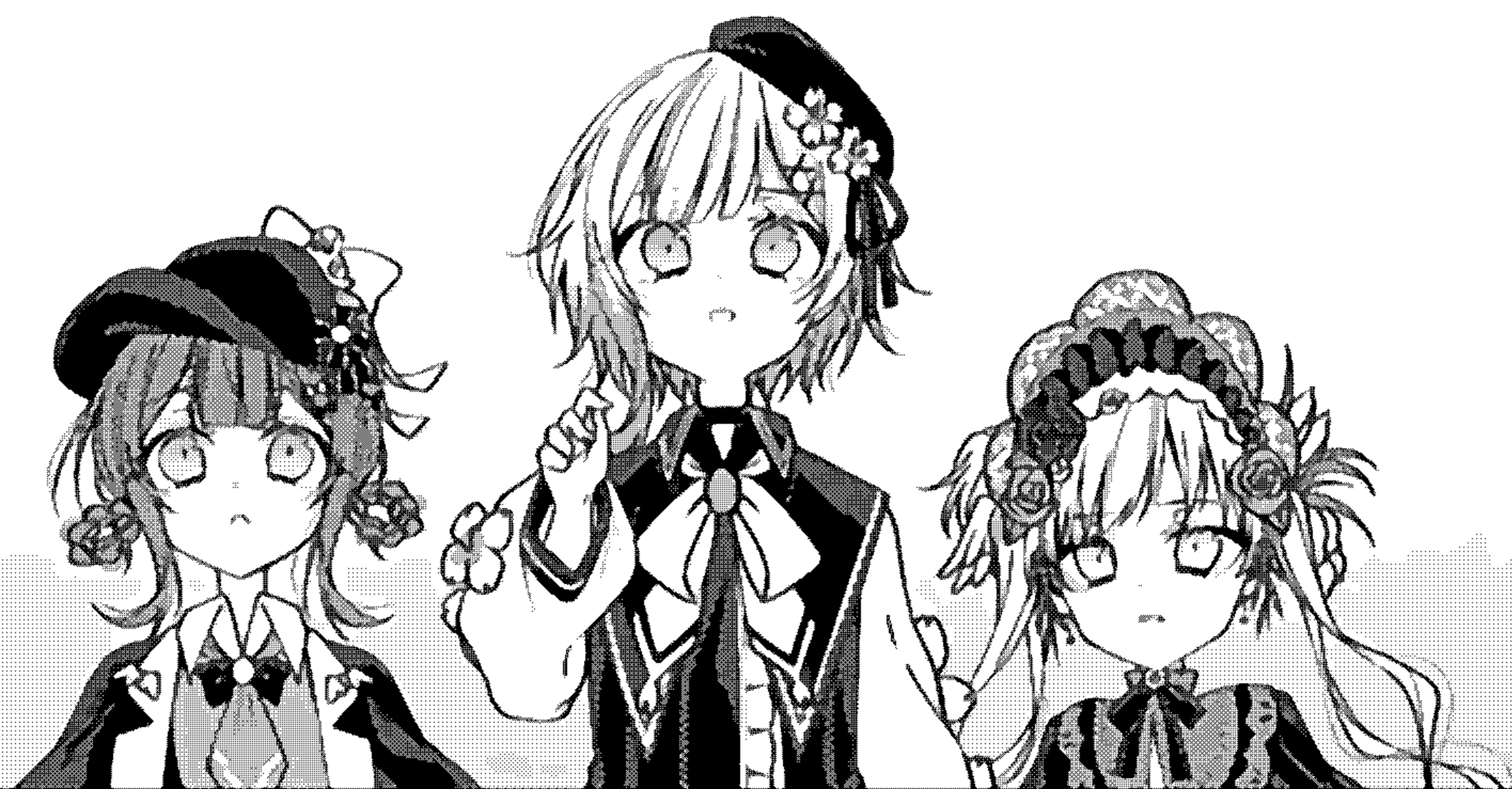








反正大家
最後都要死



梅露露醬
你在嗎……？

欸呀！

我我我在！！

哇
對不起
嚇到你了

慌慌
張張

沒有沒有沒有！
反倒是我自己
不小心被嚇到了
實在是不好意思……！

那個

安安醬現在的
情況是……

現在已經
冷靜下來了

一定受到了很大的打擊吧……
剛回到自己的房間就發現
諾亞小姐遭遇了那種事……

撲額

撲額

撲額

撲額

明明我還什麼事
都沒有為
諾亞小姐做

誰都沒法料到
事情最後
會發展成
這個樣子啦！

就是嘛跌絲襪！

梅露露你
沒必要自責
跌絲襪！

抽泣

抽泣

那個
梅露露醬

為了能找出兇手
我還想問
安安醬一點事情
可以嗎……？

啊
好的
請來這邊……

……安安醬

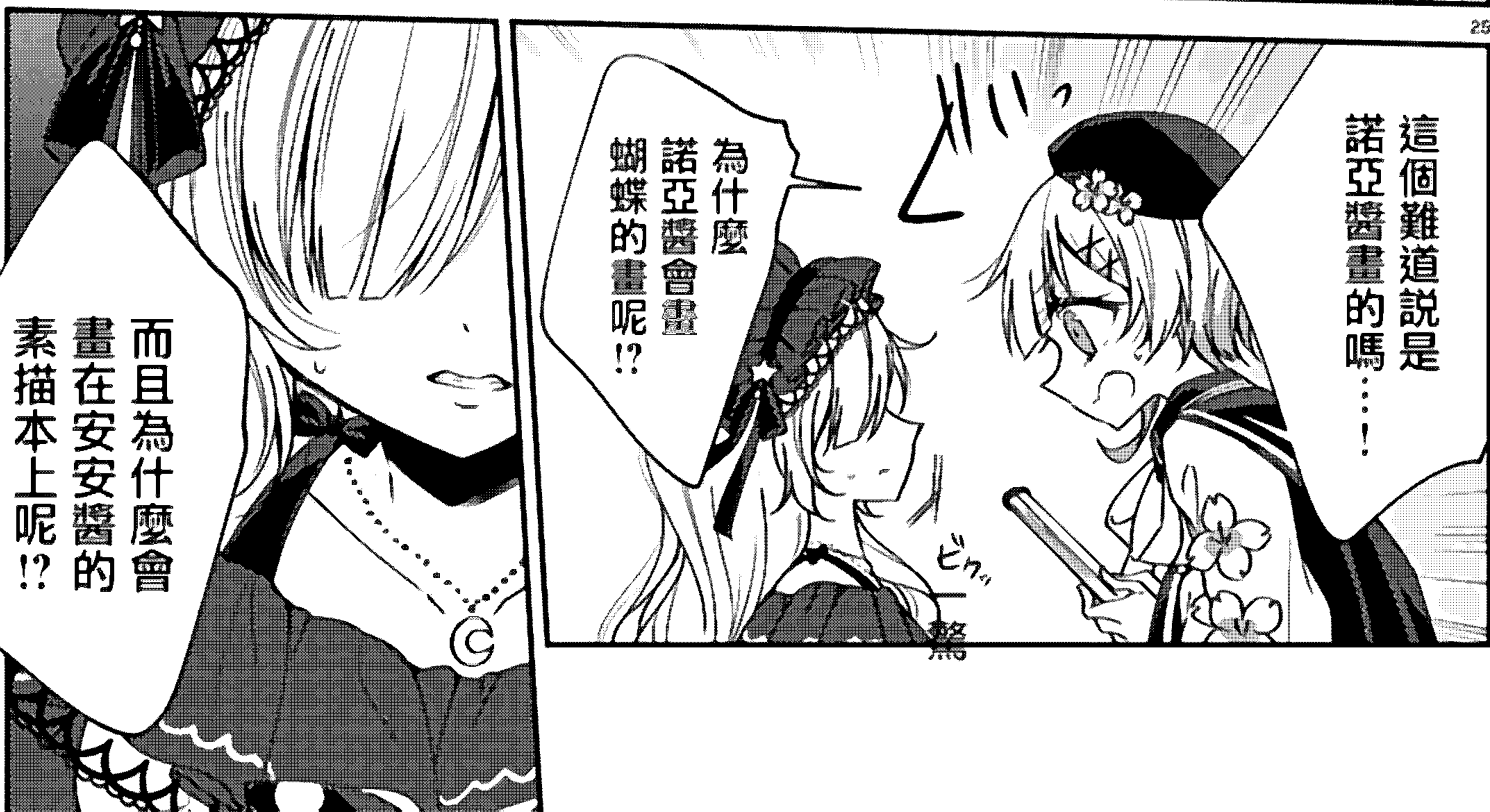
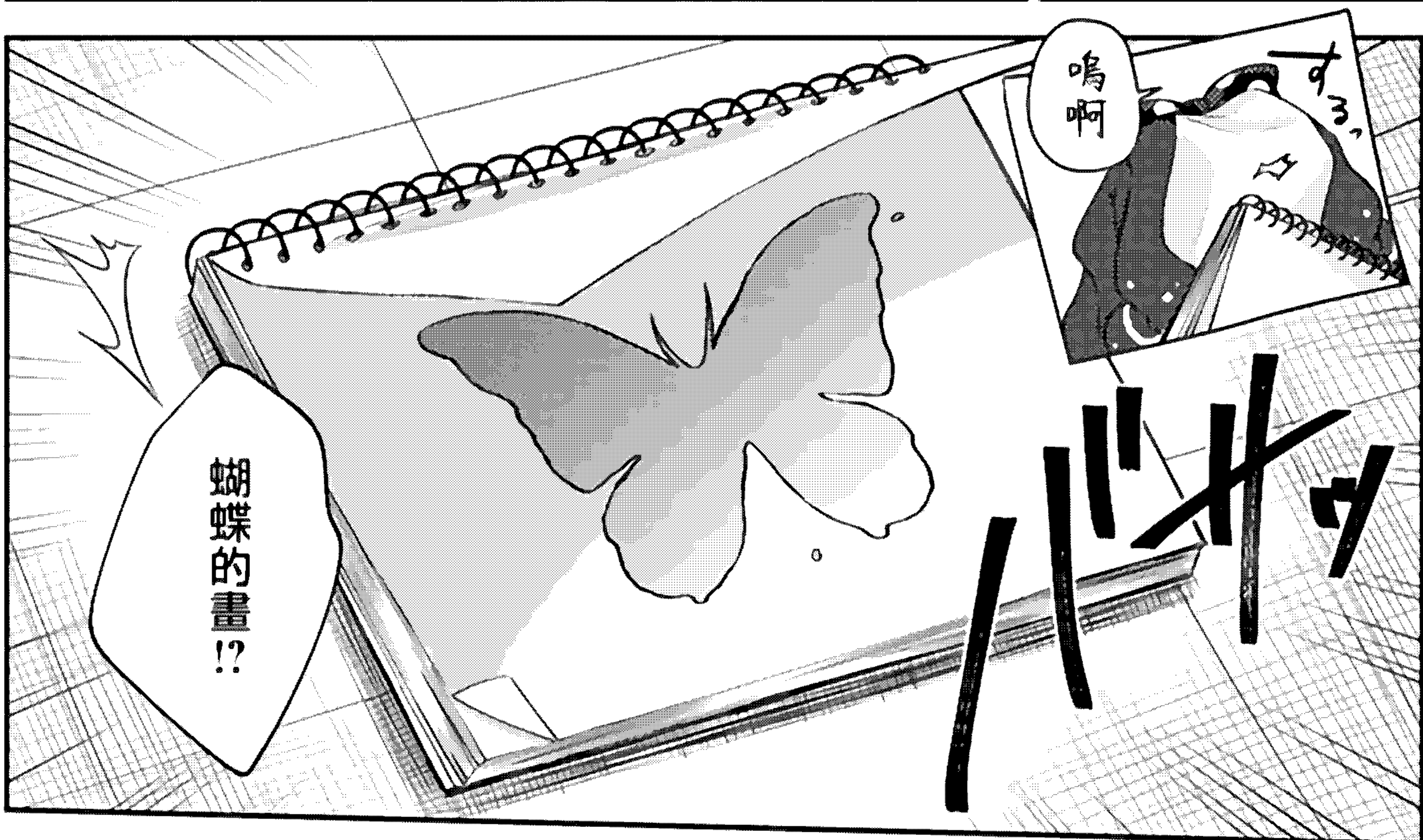
那個

你還好嗎……？

那個……

安安醬是和
諾亞醬
住同一間房的吧？

有沒有什麼
事情是讓你比較
在意的呢？







說到底兇手
為什麼會想著
去殺諾亞呢

諾亞她究竟是個
怎樣的人呢？



她還是個
有名的
街頭藝術家呢

唔——



儘管和她接觸的
時間不長：

但我感覺她應該
是個好孩子
就是稍微有點
我行我素呢

其他的話
也就只知道
她很喜歡
畫畫吧：



難道是對氣球心懷
怨恨的人下的手？

感覺也不是
不可能呢跌絲襪



有一點我覺得很奇怪
就是兇手大概率
是在禁止外出的時間裡
完成的作案呢

我也在想這個
問題！

如果殺人事件是發生在
禁止外出時間的話
那所有囚犯都有
不在場證明呢



難道說
夜間沒有
不在場證明的

就只有
我和安安醬
兩個：!?



應該說是
幾乎所有人吧

因為安安還在
醫務室那邊

對哦
醫務室的門
並沒有上鎖……



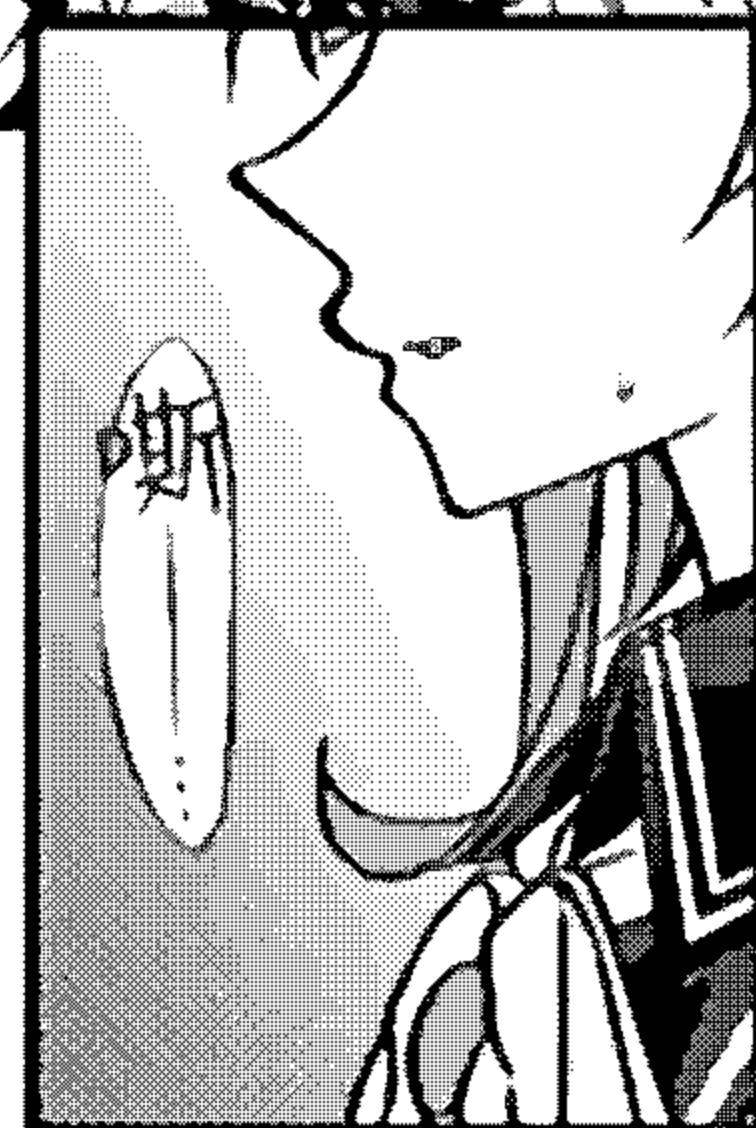
欸……
我也是自己
一個人睡的

所以沒有人能
證明我當時在
自己房間裡？





29





Mahou shoujo no
Majouraban
story by Nene
art by Satoru Takino

時任せつな

魔法少女裁判

大家好
我是希梅亞
感謝各位觀看
魔裁04話

一定都是漢娜幹的 (~ ~ ~)
請支持魔法少女的魔女審判
尾頁出處:魔法少女ノ魔女裁判



你願意 與老夫共舞一曲嗎？

徵求職務

嵌字：熟悉 PS, 歡迎有經驗者！

翻譯：N2 以上, 能完整地翻譯日語！

校對：N1 以上, 能抓出翻譯的問題！

應徵群：663036092 (記得填寫職務喔)

划水群：582694492 (恭喜爆破 不重建)



魔女魔女SWITCH



手倒立！



精灵菰娜娜超麻烦！



水族馆不会跳舞



吸烟室



六叠房间的魔女生活



姐姐萝莉coba-club



直到午休时间结束



便利店上夜班的小恶魔



开始当吸血鬼



六亿年的博物旅行



嘴笨食堂

和菓子漫画屋

翻译：急招

- 日语N2或同等水平；
- 有良好的汉语表达能力。

校对：

- 日语N1或同等水平；
- 能发现初翻错误并适当润色。

嵌字：急招

- 有时间不拖稿；
- 善于学习，有耐心修图。

图源：

- 提供技术支持；
- 或者可以提供先行扫图。

招募群：468138159

读者群：762072988

本组主攻萌系百合漫画
急缺新人！急招翻译！
欢迎大佬莅临指导!!!

紅夜漢化組作品一覽

新人考核群:663036092



還不趕緊
加入紅夜



《想要成为影之实力者》



《熊熊勇闯异世界》



《八男? 別鬧了!》



《打了300年的史莱姆
不知不觉就练到了满级》



《身为暗杀者的我
明显比勇者还强》



《歼灭魔界的最强勇者》



《绝对不想工作的
地下城城主想睡觉》



《世界最强暗杀者
转生成异世界贵族》



《转生七次的反派大小姐
在贵族国家享受随心所欲的骄奢生活》



《暗杀女仆冥土酱》



《英雄王，为了穷尽武道而转生，
然后成为世界最强的见习骑士》



《世界最强护卫二速富
国的新人探索者》



《异世界转生勇者
在现代无双!》



《我的女儿们身为S级
冒险者却是重度父控》



《乱世千金妮雅
·利斯顿》



《受欢迎的芦屋同学》



《雪山满天飞的英雄谭》



《新婚雪妻想与我交融》



《王立魔法学园
的劣等生》



《打通魔王大人的城——近
代都市就是最强的地下城》



《因为不想相亲(暗)》



《抽奖特奖无双后宫权》



《我的妹妹那么可爱~
黑猫if》



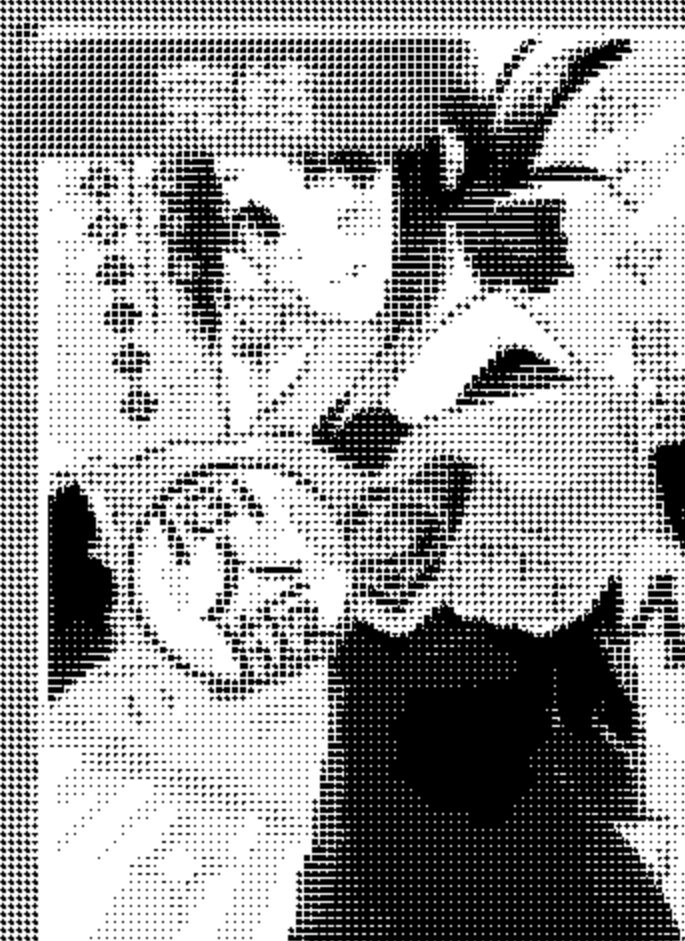
《主人公竟不是我!》



《愿你手握幸福》



《关我屁事》



《辉夜姬想让人告白
同人版》



《在魔王城说晚安》